

La compagnie du Bredin présente



**A l'Observatoire de Paris**

du 7 novembre au 12 décembre 2009

**Un spectacle mis en scène par : Laurent Vacher**  
Avec : Laurent Lévy, Benoit Di Marco, Pierre Hiessler  
Régisseur général et créateur son : Michael Schaller  
Créateur lumière : Victor Egea  
Régie plateau : Nicolas Mermet



**A l'occasion de l'Année Mondiale de l'Astronomie, l'Observatoire de Paris ouvre exceptionnellement ses portes au public, pour un spectacle déambulatoire au coeur de ce lieu de science et d'histoire. Un parcours à la découverte de Giordano Bruno, astronome, philosophe et arpenteur de l'infini, qui fut contemporain de Galilée.**

Mu par une géniale intuition, Giordano Bruno dès la fin du XVI<sup>e</sup> siècle affirme ce sur quoi les astronomes contemporains continuent de travailler : « un nombre infini de soleils existent, un nombre infini de terres tournent autour de ces soleils, des êtres vivants habitent ces mondes... ». Plaidoyer contre l'intolérance et l'obscurantisme, ce spectacle évoque l'histoire d'une pensée révoltée, qui propulse un homme à la découverte du monde dans une Europe en pleine guerre de religions. Ils sont trois pour incarner le parcours de Giordano Bruno, sa pensée philosophique, et celle de ses détracteurs de l'inquisition; trois protagonistes qui nous emmènent dans un voyage intérieur et questionnent notre appartenance à un univers infini.

**A l'observatoire de Paris**  
**Du 7 novembre au 12 décembre 2009**

Entrée : 61 avenue de l'Observatoire – Paris 14<sup>e</sup>  
RER Port Royal ou métro Denfert-Rochereau  
Du lundi au samedi à 20h30, sauf le jeudi à 19h30  
Prix des places : plein tarif : 18 €, tarif réduit 13 €, tarif groupes scolaire 9 €  
Location magasins Fnac – Carrefour 0 892 68 36 22 - (0,34cts d'euros.mn) - www.fnac.com

**Renseignements réservation : 01 44 84 72 20 – resa.giordanobruno@gmail.com**  
**www.compagniedubredin.com**

**Relations avec les publics : Marie-Charlie Pignon : 06 84 11 94 23 –mariecharlie2@yahoo.fr**  
**Relations presse : Olivier Saksik : 06 73 80 99 23 - elektronlibre.cyclope@wanadoo.fr**

Photos de Christophe Raynaud de Lage

# Giordano Bruno à l'Observatoire de Paris...



Le spectacle « Giordano Bruno, des Signes des Temps » a connu un parcours passionnant depuis sa création en 2001 : il a vu la coupole de l'Observatoire de Nice, le pavillon botanique du Museum National d'Histoire Naturel de Paris, les salles du Carreau de Mine de Forbach, des châteaux de Malbrouk, de Liverdun... et il est tout à fait symbolique de pouvoir le présenter à l'Observatoire de Paris, lieu central de l'histoire de l'astronomie et des sciences en France, qui abrite la matérialisation du méridien de Paris, les premiers outils ayant permis une mesure précise du temps, et surtout le premier observatoire utilisé par le grand savant Cassini pour mesurer la distance entre les astres.

Fondé en 1667, l'Observatoire de Paris est le plus important centre de recherche en astronomie et en astrophysique de France et l'un des plus anciens de ce type dans le monde. Grand établissement à caractère scientifique, culturel et professionnel, il est placé sous la tutelle du Ministère de l'Enseignement supérieur et de la Recherche. Ses laboratoires de recherche sont associés au Centre national de la Recherche scientifique (CNRS).

L'activité de l'Observatoire couvre les principaux thèmes de recherche en astronomie et en astrophysique : la mesure de l'espace et du temps, le système solaire, les étoiles et leur environnement, les galaxies, l'origine de l'Univers sont autant d'objets d'étude pour les chercheurs. L'ampleur de cette démarche scientifique implique des interactions efficaces entre différentes disciplines, une politique fructueuse de coopération nationale et de relations internationales.

Ce lieu est très rarement accessible au public, et le fait que l'Observatoire de Paris ouvre ses portes au public durant un mois pour la présentation de ce spectacle est un événement en soi.

L'année 2009 sera « Année mondiale de l'astronomie », ce spectacle en a obtenu le label, et un focus important sera porté autour de ce thème tant dans le monde scientifique que dans la presse et auprès du grand public.

C'est donc au sein de ce bâtiment qui connut la découverte de Neptune, la matérialisation du méridien de Paris et d'autres pas essentiels à l'histoire des sciences que résonnera la parole de Giordano Bruno nous guidant dans un parcours déambulatoire à travers l'Observatoire de Paris, tout nous ouvrant les chemins de sa pensée, appréhendant l'infini et la multiplicité des mondes, et s'obstinant jusqu'au bûcher.

La présentation du spectacle « Giordano Bruno, des Signes des Temps » à l'Observatoire de Paris est l'occasion de rendre accessible au plus grand nombre la pensée exigeante d'un grand homme de science, en cette année 2009 dédiée par l'UNESCO à l'astronomie, et de proposer, par le biais du théâtre, l'incarnation d'un homme qui choisit de disparaître plutôt que de se renier...

Pour en savoir plus sur l'observatoire : <http://www.obspm.fr/>

Cette pièce a reçu le label de l'Année Mondiale de l'Astronomie / AMA09.



# Des signes des temps, un spectacle déambulatoire



Le spectacle *Giordano Bruno, des signes des temps* est également une aventure pour le spectateur. Accueilli dans un lieu exceptionnel et déroutant, le public est au centre du dispositif de jeu puisqu'il s'agit d'une déambulation. Les différentes étapes du spectacle, l'emmènent à la découverte des salles historiques de l'Observatoire.

Chacun, muni de son siège pliant, va prendre place dans les différents espaces de jeu, devant ainsi part entière de la scénographie. Le public est au cœur de l'action, au plus près des comédiens.

« Le plus court chemin de nous-mêmes à nous-mêmes est l'univers. »

Malcolm de Chazal, Philosophe et poète Mauricien

## Giordano Bruno, un personnage visionnaire.

1548 – 1600

Trois personnages s'affrontent sur la pensée de Giordano Bruno.

Aucun d'entre eux ne l'incarne, mais chacun prend en charge une facette, un aspect de sa pensée.



### Giordano, un jeune prêtre rebelle

Riche de longues années d'étude et orgueilleux de son savoir, le jeune prêtre se heurte de front à sa hiérarchie, jusqu'à se faire répudier. C'est le début de l'exil, une route qui le mène à Genève, un chemin qui le conduit à se convertir au calvinisme, puis à Toulouse, et à Paris, où il devient activement philosophe (une discipline, qui au XVIème siècle inclut la physique, les mathématiques, etc..).



### Bruno, visionnaire et philosophe

Il est à Londres, sous la protection de l'ambassadeur de France. Après avoir rompu avec les philosophes anglais, il va travailler à l'élaboration du plus important de son œuvre : il étudie et écrit "*l'infini univers des mondes*", une théorie sur la multiplicité des mondes, sur la modification probable des corps, donc des âmes. Il a l'intuition géniale que la terre n'est pas un centre mais une planète appartenant à un système, une planète douée d'une force interne, réactive à son évolution dans l'infini.



### Le Nolain, réformateur et obstiné

Il quitte Londres, se réfugie en Allemagne et adhère un temps au culte luthérien. Il est de plus en plus fasciné par la magie (terme qui regroupe alors toutes les anciennes croyances et la philosophie, taxées d'hérésies par le christianisme). Fort de ses certitudes et allant au bout de sa logique, il entreprend de tenter une réforme du christianisme "puisque le christianisme est le monde, changer le christianisme, c'est changer le monde". Son retour en Italie, à Venise, aboutit très vite à son arrestation par l'Inquisition et au transfert de son procès à Rome. L'Eglise lui laissera jusqu'à la fin une porte de sortie : l'abjuration. Le Nolain ne s'y résoudra jamais, tentera inlassablement d'attirer ses détracteurs sur le terrain de la science, mais sans succès. Il est finalement brûlé sur le bûcher totalitaire de l'Inquisition.

# Giordano Bruno en quelques dates

**1548** Naissance de Bruno

**1562** Etudes à Naples, il découvre l'art de la mémoire. 1<sup>ère</sup> guerre de religion.

**1563** Mort de Rabelais.

**1564** Naissance de Galilée, de Shakespeare et de Marlowe. Mort de Michel-Ange et de Calvin.

**1565** Entrée chez les Dominicains, adopte le prénom de Giordano.

**1567** 2<sup>ème</sup> guerre de religion.

**1569** Il se rend à Rome et rencontre le pape. 3<sup>ème</sup> guerre de religion.

**1571** Naissance de Kepler.

**1573** Est ordonné prêtre et diplômé de théologie. Commence à s'intéresser à l'univers et à l'infini. 4<sup>ème</sup> guerre de religion. Tycho Brahe découvre de nouvelles étoiles.

**1576** Ses propos qualifiés d'hérétiques l'obligent à quitter Naples pour Rome. Procès conventuel à son encontre. Défroqué, il quitte Rome. 5<sup>ème</sup> guerre de religion.

**1579** Va à Genève. Adhésion au Calvinisme, puis excommunication. En automne il gagne Toulouse.

**1581** Paris, rencontre avec le roi Henri III sous la protection royale Montaigne *Les Essais*.

**1583** Se réfugie à Londres chez l'ambassadeur de France

**1584** Il publie une trilogie : *Le Banquet des Cendres*, *De la cause, du principe et de l'un et l'infini*, *l'univers et les mondes* ; puis *L'expulsion de la bête terrifiante*.

**1585** Naissance de Richelieu.

**1586** Divulgation de la découverte du compas différentiel.

Bruno quitte Paris pour Mayence puis Wiesbaden. 7<sup>ème</sup> guerre de religion.

**1589** Chassé par les luthériens. Assassinat de Henri III.

**1590** Mort d'Ambroise Paré.

**1591** Invité à Venise par Giovanni Mocenigo, un noble vénitien. Il retourne en Italie, se rend à Padoue où il enseigne puis brigue la chaire de mathématique que Galilée obtiendra l'année suivante. A la fin de l'année, il part pour Venise.

**1592** Bruno demande l'autorisation de retourner à Francfort pour publier des travaux. Mocenigo, doutant des convictions religieuses de Bruno, le dénonce à l'Inquisition. Le jour même, il est arrêté. Le cardinal Severina demande le transfert de Bruno à Rome

Avènement du pape Clément VIII. Marlowe publie *La Tragique Histoire du Docteur Faust*. Mort de Montaigne.

**1593** Transfert de Bruno à Rome

**1594** Le philosophe présente un mémoire pour sa défense.

Marlowe meurt assassiné. Shakespeare compose *Peine d'amours perdues*.

**1595** Examen des œuvres de Bruno par le Saint Office

**1596** Bruno est invité à renoncer à sa théorie L'infini peuplé de mondes innombrables. Première séance de torture. Naissance de Descartes.

**1597** On le contraint d'abjurer 8 propositions hérétiques. Il se déclare prêt à abjurer Bacon publie ses *Essais*. Galilée à Kepler : « Je me suis rangé à l'avis de Copernic ».

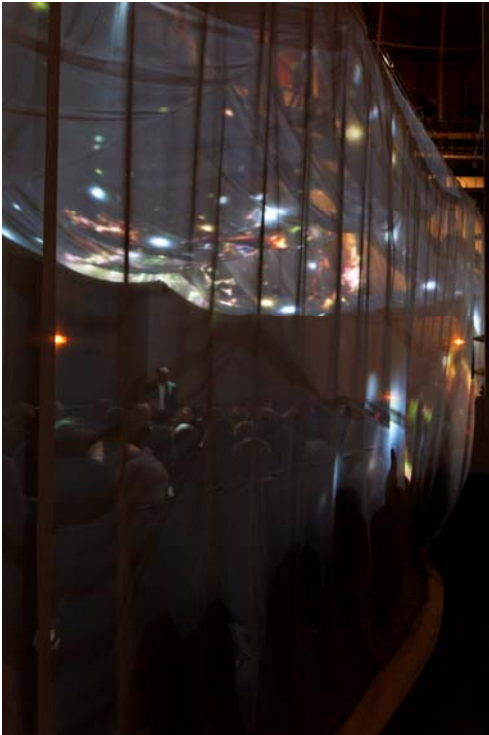
**1599** Dernier interrogatoire, Bruno refuse toute abjuration. Il est déclaré impénitent tenace et obstiné.

**1600** Le 17 février il est brûlé vif au Campo dei Fiori.

Shakespeare publie *Hamlet*.



# La pensée de Giordano Bruno jusqu'à nos jours



« La Nasa vient de se lancer dans son plus ambitieux programme, la recherche d'autres formes de vie dans l'univers et la probabilité d'en trouver n'est pas nulle. Dans notre seule galaxie, autour de centaines de milliards de soleils, tournent au moins autant de planètes dont beaucoup sont "vivables" parce que situées à une distance de leur soleil telle, que de l'eau peut s'y former. Et encore, il ne s'agit là que des formes de vie que nous savons imaginer. Il y a exactement quatre siècles, jour pour jour, un homme mourrait sur un bûcher dressé à Rome sur ordre express du pape, pour avoir été le premier à écrire exactement cela : "*Un nombre infini de soleils existent ; un nombre infini de terres tournent autour de ces soleils comme les sept planètes tournent autour de notre soleil. Des êtres vivants habitent ces mondes*". Et son martyr reste comme le symbole de tous les crimes contre l'esprit. (...)»

Jacques Attali (Le Monde), 2000

## Giordano Bruno, une pensée philosophique

« A travers ce spectacle, nous souhaitons aborder le parcours de Giordano Bruno dans toute sa complexité : la maîtrise de sa réflexion sur la matière, l'infini et l'univers, la remise en cause des dogmes chrétiens découlant de ses travaux, l'importance de son parcours européen et enfin la place de sa philosophie qui s'imposa avec le temps, ainsi que les réflexions menées sur la magie.

Au milieu de trois protagonistes, le spectateur progressera en déambulation dans la pensée philosophique et magique de Giordano Bruno. Une déambulation qui mène dans une impasse, l'impasse dans laquelle Bruno s'est enfermé.

Nous partirons de l'image du dogme officiel de l'univers fini de Ptolémée, à un élargissement pour un univers sans limites où une nouvelle liberté de pensée semble s'ouvrir en cette période particulièrement intolérante.

Nous nous perdrons dans notre propre raison, dans de nouveaux champs utopiques, contraires au dogme que l'église Catholique veut imposer à l'Europe du XVI<sup>e</sup> siècle.

De l'évocation d'une possible existence de la multiplicité des mondes et d'autres vies nous en viendrons à une image fermée, fermée comme l'obstination de Bruno au seuil de la vérité. »

Laurent Vacher

## ***Extrait du texte - Epître liminaire***

« L'intuition me surgit une nuit, en admirant la baie de Naples : il n'est pas de limite à l'abondance infinie des choses. De là vient la fécondité de la terre et des mers, l'éclat inlassable du soleil qui régénère éternellement les feux dévorants et alimente sans cesse les mers appauvries ; car partout, l'univers, la matière se renouvellent. Bien que tel monde particulier se meuve vers un autre monde, et autour de lui, comme la terre le fait autour du soleil, néanmoins, au regard de l'univers, rien ne se meut, ni vers lui ni autour de lui, mais en lui.

Ma conscience de l'incommensurable révolution est induite par le système de Copernic. J'affirme sans ambiguïté : dès que l'illusion, et le préjugé des globes célestes auront disparu, dès que l'on aura compris que le mouvement ne vient pas du dehors, mais d'un principe intérieur à la nature, on parviendra, probablement, à la connaissance des vrais principes des choses. (Bientôt s'ouvrira la porte de l'intelligence et des choses naturelles, et à grands pas nous pourrons avancer sur le chemin de la vérité, voilée par tant de sordides et bestiales imaginations.

Cette vérité est demeurée cachée jusqu'à présent, et cela depuis qu'à la lumière de l'antique sagesse a succédé la nuit épaisse des sophistes téméraires.

J'ai construit mon Europe aux rythmes des persécutions - ayant dû fuir ma ville, mon pays, puis les autres pays qui m'avaient accueillis. Chaque voyage, chaque étape apporta une consolidation à ma réflexion.

A aucun moment je n'ai mis en cause l'existence de Dieu, mais la façon dont l'Eglise nous a présenté sa pensée, pensée d'homme totalitaire voulant asseoir son pouvoir par la terreur.

Mes expériences m'ont mené avec une égale indifférence religieuse à travers l'Italie et la France catholiques, l'Angleterre luthérienne, et la Suisse calviniste... toujours pourchassé par l'Inquisition qui a été l'école de tous les massacres qui ont jalonné l'histoire de l'humanité jusqu'à ces jours. »



### ***Montage de textes de Giordano Bruno réalisé par Laurent Vacher avec la complicité d'Ariane Gardel***

A partir des œuvres suivantes :

*Le Banquet des Cendres*, Montpellier, 1988.

*L'Infini, l'Univers et les Mondes*, tr. fr. B. Levergeois, Paris, Berg International, 1987.

*Cause, Principe et Unité*, tr. fr. E. Namer, Paris, Alcan, 1932, rééd. Les Introuvables, Paris, 1982.

*L'Expulsion de la Bête triomphante*, tr. fr. B. Levergeois, Paris, M. de Maule, 1992.

*La Cabale du cheval Pégase*, tr. fr. B. Levergeois, Paris, M. de Maule, 1992.

*Œuvres complètes*, « le procès. Les Belles Lettres, Paris 1993-2000

*De la Magie*, Allia 2000.

# Laurent Vacher, metteur en scène

**Formation :** Ecole J. Lecoq - Ecole Andreas Voutsinas

## Metteur en scène

*Dernières nouvelles des jambes d'Alice* d'après Nimrod. 2007-2009. Maquette au CCF de N'Djamena (Tchad) en mars 2007 et création en janvier 2008, reprise en 2009 en France.

*Le Mystère de la Météorite*, d'après l'œuvre de Théodore Monod. 2007-2008 - écritures et mise en scène avec Benoit Di Marco.

*Héros-Limite*, de Ghérasim Luca. 2007-2008. Création au TGP-Frouard. Reprise à la Maison de la Poésie (avril et mai 2008).

*La Festa de Spiro Scimone*. 2005 - Création au TGP-Frouard.

*Pas si Passé que ça* de Philippe Malone. 2004. Création au TGP-Frouard. Comédie musicale avec des comédiennes professionnelles et des amateurs.

*Bar* de Spiro Scimone. 2003. Création à Forbach. Reprise en 2004/2005.

*Les Contes de la mine* –2003. Spectacle organisé avec 150 amateurs sur la Mémoire de la Mine, au Carreau Wendel à Petite Rousselle – Un an d'ateliers (écriture, jeu, photo...) ont précédé la manifestation.

*Arrêt de Bus* d'Aziz Chouaki. 2003. Création au Carreau-Scène Nationale de Forbach.

*Giordano Bruno*, adaptation L. Vacher. 2001. Reprise saison 2003- 2004

*L'Arbre à Mémoire*, mars 2001. Spectacle de rue dans le centre de Forbach avec une centaine de participants amateurs et professionnels.

*La Camoufle* de Rémi De Vos. 2001. Création au Théâtre 71.

*Golpe* de luna llena de Mario Santander et Augustin Nuñez. 1999. A Asunción (Paraguay).

*Sonnet pour un siècle ancien* de José Rivera -1999 à Pont-à-Mousson.

*Les Oranges* d'Aziz Chouaki. 1998-1999.

*A propos du fleuve et autres histoires*.1998. Collectif d'auteurs paraguayens.

*Chroniques des jours entiers, des nuits entières* de Xavier Durringer 1997. A Pont-à-Mousson

*Conversations après un enterrement* de Y. Reza. 1997. A Asunción (Paraguay).

*A tous ceux qui ?* de Noëlle Renaude 1996. A Pont-à-Mousson

## Comédien Théâtre

*L'Histoire du Soldat* de Ramuz – Stravinsky – Mise en scène L. Lévy. 1999

*Les poissons des grands fonds* de ML Fleisser - Mise en scène B. Bonvoisin

A travaillé avec notamment M. Didym, C. Tordjman, B. Bonvoisin, F. Rodinson.

## Formateur

Dans le cadre de la résidence de la Compagnie du Bredin, Laurent Vacher mène une politique d'action culturelle en direction de publics divers. Depuis 2005, travail de professionnalisation des comédiens tchadiens puis création du spectacle « Dernières nouvelles des jambes d'Alice » d'après Nimrod avec les participants des ateliers en collaboration avec Cultures France. Le même travail avait été mené au Paraguay de 1999 à 2001.

Laurent Vacher participe à la Mousson d'Été depuis sa création : comité de lecture, choix des comédiens et organisation artistique de la manifestation.



## Egalement

Actuellement, la compagnie du Bredin poursuit son travail en région Lorraine, où elle a été créée en 1998 par Laurent Vacher, en direction de publics différents (ateliers avec le Secours Populaire) et présente ses créations. Après trois ans de résidence au Carreau-Scène nationale de Forbach (1998- 2001), Laurent Vacher est artiste associé en 2000 au TGP de Frouard où la compagnie s'installe ensuite en résidence de 2003 à 2008.



# Trois comédiens pour un personnage



## Benoit DI MARCO

**Benoit Di Marco a joué au théâtre** sous la direction d'Aurélia Stammbach : *Eloignez-vous de la bordure du quai* de G. Ridabeau Dumas en 2006 à Gare au théâtre (Ivry), de Matthew Jocelyn : *Macbeth* de Shakespeare en 2006 au CDR de Colmar, Opéra de Massy, Montluçon, CDN d'Angers, *Dans l'intérêt du pays* de T. Wertebeker au CDR de Colmar en 2004, de Patrick Haggiag : *Tribune Est* de Alexandre Galine en 2005 au CDR de Colmar, à Friburg, *Le canard sauvage* de H. Ibsen en 2003 à Friburg, Colmar, Gennevilliers, Lausanne, *La fille Fleurant Elise 14 ans* de G. Smith en 2002 à Colmar, Strasbourg, *La trilogie du revoir* de B. Strauss en 2001 à Colmar., de Laurent Vacher : *Le Mystère de la Météorite d'après les écrits de Théodore Monod*, tournée 2007/2008 à Frouard, Clamart, Lunéville, Metz, Vitry, Troyes, Thouars, Saintes, Thionville, Le Creusot, Bar le Duc, *La Festa* de Spiro Scimone en 2005 à Frouard, Cergy-Pontoise, Thionville, Creusot, Briançon, Verdun, Lyon, *Les Contes de la mine* à Forbach en 2003, *Giordano Bruno, des signes des temps* de L. Vacher en 2002 à Nice, Forbach, Jardin des Plantes de Paris, Le Creusot, Clamart. Et également de Cécile Backès, Benoit Lambert, Véronique Bellegarde, K. Kushida, Alexis Forestier, Philippe Clévenot, Laurent Lévy, Bérangère Bonvoisin, Pierre Guillois, et Eric Vignier.

**Il a assuré la co-direction artistique de Eclat Immédiat et Durable (théâtre de rue)** de 1993-1999 avec les spectacles *Pot de vin* joué à Amiens, Paris, Bagneux, *Accès les rations !* joué à Châtillon, Pont à Mousson, Paris, *Porte à Porte* joué à Marseille, Chalon sur Saône, Pont a Mousson., *Message reçu, nous l'avions !*, *Empiétez en piétons* joués à Argenteuil dans le cadre des Projets Culturels de Quartier, *Arrêts Fréquents* joué à Marseille, Sotteville, St Quentin, Amiens, Aurillac, et en Pologne, Slovaquie, Allemagne, Suède, Danemark, *Les Voyages Immobiliers* joué à Brest, Marseille, *Cagettes et Poules* joué à Cologne, Brest, Lille, Aurillac, et en Suède, Danemark, Pays-Bas, Italie, *La Ville Nouvelle* joué à Chalon sur Saône, Alençon, Aurillac, *La Belle de Cadie* à Douarnenez, St Quentin, Aubagne, Aurillac, et en Suède, Danemark, Pays-Bas.

## Laurent LEVY

**Laurent Lévy a joué au théâtre** sous la direction de Patrice Bornand dans *Scandalouse* de Serge Valetti (2008), Cécile Backès (*Fin du Travail*, 2007), Benoît Lambert (*La gelée d'arbre* de Hervé Blutsch, 2005), Didier Ruiz (*Le Bal d'Amour*, 2004), Yves Beaunesne (*Edgard et sa bonne* de Labiche, 2003), Joël Pommerat (*Pôles*, 2002), Marie-Isabelle Heck (*La Frontière* de J. G. Nordmann, 2001), Catherine Beau (*Filons vers les Iles Marquises* d'Eugène Durif : CDN Limoges, Aubusson, Les Fédérés, Le Cabaret Sauvage-Paris..., 2000), K. Kushida (*La bonne âme du Setchouan* de B. Brecht au New Theater de Tokyo, 1999 et *Le Fantôme est ici* d'Abe Kôbo au New Theater de Tokyo, 1998), Bérangère Bonvoisin (*Le Poisson des Grands Fonds* de Marie-Louis Fleisser au CDN d'Orléans et au Théâtre de la Colline, 1998), Patrick Haggiag (*Les cinq rouleaux de l'Ancien Testament*, Manufacture des Œillets hors les murs, 1997), Franck Hoffman (*Dostoïevski va à la Plage* de Marc-Antonio de la Parra, Théâtre de la Colline-Paris, 1994-95), Eric Vigner (*La Maison d'os* de Roland Dubillard, Grande Arche de la Défense, Festival d'Automne, 1991)...

**Pour la radio**, Laurent Lévy enregistre régulièrement des dramatiques sous la direction de Christine Bernard-Sugy notamment *Les histoires du Pince Oreille* de Marie Nimier en 2001, *A tous ceux qui* de Noëlle Renaude en 1995, *Sido*, d'après Colette en 1994, ou encore *Contes de Lithuanie* en 1992.

**Laurent Lévy a mis en scène** : *L'Histoire du Soldat* de Ramuz/Stravinski à Musiques en Périgord et aux Estivales de Lanquais en 1999, *Così fan tutte* et *Don Giovanni* de Mozart aux Nuits Musicales de Beynac en Périgord en 1997 et 1996, *Comediantes* de Goldoni en tournée en France et en Turquie en 1993 et 1994... Il a également été l'assistant de Michel Didym pour son spectacle *Poeub* de Serge Valetti (Théâtre des Célestins à Lyon, Théâtre National de La Colline, 2006).

## Pierre HIESSLER

**Pierre Hiessler a joué au théâtre sous la direction de** J.Y. Ruf dans *Mesure pour Mesure* de (Shakespeare) à la MC 93 (2008), J.L. Martinelli dans *Mitterrand et Sankara* de Jacques Jouet aux théâtre des Amandiers et tournée en Afrique (2007/08), Pierre Maillet dans *La Veillée* de Lars Noren au théâtre de la Bastille (2007) et au théâtre les Lucioles (2005/06), J. Osinski dans *L'usine* de Magnus Dahlstrom au Rond Point (2007), de J.L. Martinelli dans *La république de Mek-Ouyes* de Jacques Jouet aux Amandiers (2006), J.L. Martinelli dans *Schweyk* de Brecht aux Amandiers (2005), L. Noren dans *Guerre* de Lars Noren, tournée (2004), M. Attias dans *Le malentendu* de Camus au théâtre des Deux Rives (2004), de J. Osinski dans *Richard II* de Shakespeare à la MC d'Amiens et au CDN de Montreuil (2003), de J.L. Martinelli dans *Platonov* de Tchekhov au théâtre des Amandiers (2002), I. Nanty dans *Le journal intime* de Delphine de Delphine Casanova au théâtre du Rond Point et au Stuido des Champs Elysées (2001), de A. Picchiarini dans *Médée* de H.H. Jahnn au Théâtre National de la Colline (2001), de J.Y. Ruf dans *Chaux Vive* du Chat Borgne Théâtre au Théâtre National de Strasbourg et au théâtre des Amandiers (2000), de G. Watkins dans *Suivez moi* de G. Watkins au Théâtre Gérard Philippe (1999), M. Attias dans *Récit d'un inconnu* de Tchekhov au Théâtre de la Tempête (1998), J.L. Martinelli dans *Germania 3* de Heiner Muller au TNS et au Théâtre national de la Colline (97/98), J.Y. Ruf dans *Savent-ils souffrir* du Chat Borgne théâtre au TNS et au Théâtre de la Bastille (97/99), de M. Hemada dans *Escorial* de Ghelderode à Sedan et Bratislava (1992), T. Hancisse dans *Le médecin malgré lui* de Molière (1992), J.C. Berjon dans *Le bébé de Monsieur Laurent* de Topor (91/92), I. Nanty dans *L'Extravagant M. Labiche* au CDN de Nice (1991).

**Au cinéma, il tourne dans** *Oublier Cheyenne* de Valérie Minetto (2004), *Casablanca driver* de Maurice Barthélémy (2003), *Le stip tease du fossoyeur* (C.M.) de Fred Réau (2002), *Le pompier* (C.M.) de Martin Le Gall (2002), *Le Bison* d'Isabelle Nanty (2002).

## ***Autour du spectacle :***

### ***Les exposés du Palais de la découverte***

Le Palais de la découverte organise des exposés, en lien avec le spectacle, sur les principales étapes de l'astronomie, des Babyloniens à Hubble, en passant par Ptolémée, Copernic, Kepler, Galilée, etc. Ces exposés permettent de resituer Giordano Bruno dans un contexte historique.

Pour assister à l'un des exposés, vous pouvez contacter le département d'astronomie. Vous pouvez également réserver pour une séance particulière pour un groupe ou une classe.

Palais de la découverte - Avenue Franklin-D.Roosevelt 75008- Paris  
RER C: Invalides - Métro: Champs Elysées-Clemenceau ou Franklin-D.-Roosevelt  
Tel 01 56 43 20 21 - Site: [www.palais-decouverte.fr](http://www.palais-decouverte.fr)

### ***Débat animé par Arkan Simaan et Laurent Vacher***

***Giordano Bruno, plus de 400 ans après : histoire et actualité.***

***Le 12 novembre 2009, à l'issue du spectacle***

Arkan Simaan, historien des sciences et membre du conseil scientifique et de parrainage de l'AFIS animera un débat, avec Laurent Vacher, réalisateur du spectacle.

Un article complet sur Giordano Bruno a découvrir dans la revue de l'AFIS – Association Française pour l'information scientifique, numéro 288, parution octobre 2009.

Pour le consulter ou acheter la revue : <http://www.pseudo-sciences.org/>

### ***Sauvons la recherche – Partenaire du spectacle :***

Giordano Bruno, dans sa lutte obstinée pour la défense de théories basées sur des observations originales, est un exemple extrême de l'indépendance que nous revendiquons en tant que chercheurs scientifiques. Refusant la pression du pouvoir religieux il développa des idées sur lesquelles les astronomes continuent, aujourd'hui, de travailler. Ce spectacle présenté à l'Observatoire de Paris, à l'occasion de l'année mondiale de l'astronomie nous concerne et nous touche particulièrement.

Bataille éternelle de la liberté de penser contre le dogme, de la liberté de créer contre l'arbitraire. Merci à ceux qui ont écrit, monté et joué cette pièce admirable, cet hommage à ce philosophe visionnaire, qui a préféré le bûcher plutôt que de se dédire. L'équipe de Sauvons la recherche.

### ***Sorties scolaires et ateliers théâtre***

L'équipe artistique, forte d'une grande expérience d'atelier et de rencontre avec les classes, propose des rencontres avant ou après les représentations (pour préparer ou prolonger la venue au spectacle) et la possibilité de construire des ateliers théâtre autour du spectacle.

Les thèmes abordés dans ce spectacle peuvent tout particulièrement trouver un écho avec les programmes scolaires des enseignants de sciences, de lettres, d'histoire, de philosophie, de théâtre et d'italien.

### ***Groupes et associations***

Pour les groupes et les associations, un accueil ou une collaboration peut-être conçu ensemble pour permettre à votre public de profiter pleinement de la soirée.

**Nous sommes particulièrement attentifs et à l'écoute du public et sommes donc à votre disposition pour concevoir et préparer toutes collaborations.**



**Relations avec les publics :** Marie-Charlie Pignon - 06 84 11 94 23 – [mariecharliez@yahoo.fr](mailto:mariecharliez@yahoo.fr)

# Tournée « Giordano Bruno, des signes des temps »

Le spectacle « Giordano Bruno, des signes des temps » prend un sens particulier lorsqu'il est joué dans des lieux de science ou d'histoire. De même, le fait de compléter le spectacle par des opérations singulières permet une résonance intéressante.

Sa création à l'Observatoire de Nice en 2002 a donné lieu à des souvenirs inoubliables, puisqu'à la fin du spectacle, lorsque Giordano Bruno va mourir, la grande coupole s'ouvrait, laissant apparaître le ciel étoilé. Ce sont ce genre de moments qui donnent au spectacle toute sa magie.

De même au Creusot, alors que le spectacle était joué au théâtre, avant et après la représentation, les spectateurs pouvaient observer Saturne et Jupiter. Cette opportunité donne, elle aussi, au spectacle une dimension supplémentaire qui fait de cette soirée quelque chose de réellement unique.

## Reprise 2009 « Giordano Bruno, Des signes des temps »

Observatoire de Paris	Du 7 novembre au 12 décembre 2009
Espace Marcel Carné - Saint Michel Sur Orge	Les 7, 8,9 janvier 2010
Mancieulles	Les 21 et 22 janvier 2010
Metz	Les 27 et 28 janvier 2010

Création à l'Observatoire de Nice	1er – 7 mai 2002
Le Carreau Wendel – Forbach	22 au 24 mai 2002
Château de Malbrouk	15 et 16 novembre 2002
Muséum d'Histoire Naturelle de Paris	25 nov – 15 déc 2002
LARC – Le Creusot.	16 au 20 mars 2004
Théâtre Jean Arp - Clamart	26 au 28 mars 2004
La Passerelle – Gap	1er et 2 avril 2004
Château Liverdun	23 et 24 avril 2004
Observatoire Nice Côte d'Azur	19 au 31 mai 2009
Théâtre de la Méridienne – Lunéville	15 au 17 octobre 2009
Centre D'Art et de Culture de Meudon	22 et 23 octobre 2009

## Les Partenaires

Le spectacle a été créé en coproduction avec La compagnie du Bredin, le Théâtre 71-Malakoff et l'Observatoire de Nice. Il a reçu l'aide du Ministère de la Recherche, l'aide à la diffusion d'Arcadi et le soutien du Jeune Théâtre National.

La Compagnie du Bredin est subventionnée par le Ministère de la Culture - DRAC Lorraine et le Conseil Régional de Lorraine.

Pour les représentations à l'Observatoire de Paris nos Partenaires sont :

L'Observatoire de Paris, L'année Mondiale de l'astronomie, Le Palais de la découverte, Le centre culturel Italien, Sciences à l'école, Ciel et espace, L'Institut Italien, L'Afis et la revue Science et pseudo-sciences, Sauvons la recherche, Fondation EDF et Fnac.com

## Contacts Compagnie du Bredin

Tel : 01 44 84 72 20 / Fax : 01 44 84 72 81 - [www.compagniedubredin.com](http://www.compagniedubredin.com)

Administration: Véronique Felenbok : 06 61 78 24 16 – [veronique.felenbok@yahoo.fr](mailto:veronique.felenbok@yahoo.fr)

Assistée d'Elise Laurent : 01 44 84 72 20 - [laurent\\_elise@yahoo.fr](mailto:laurent_elise@yahoo.fr)

Diffusion : Florence Bourgeon : 06 09 56 44 24 – [bourgeon.f@free.fr](mailto:bourgeon.f@free.fr)

Relations presse : Olivier Saksik : 06 73 80 99 23 - [elektronlibre.cyclope@wanadoo.fr](mailto:elektronlibre.cyclope@wanadoo.fr)

